

LỜI RAO

Thủ hiệp lập hội... LỜI RAO... Thủ hiệp lập hội... LỜI RAO... Thủ hiệp lập hội...

SÁCH CỦA NGUYỄN-THANH-KHẾT

M. Nguyễn-Thanh-Khết mới ra một cuốn sách... SÁCH CỦA NGUYỄN-THANH-KHẾT... M. Nguyễn-Thanh-Khết mới ra một cuốn sách...

LỜI RAO

Nhà dệt P. L. PHAT-VINH... LỜI RAO... Nhà dệt P. L. PHAT-VINH... LỜI RAO... Nhà dệt P. L. PHAT-VINH...

SÁP MÔ... CRESYL-JEYES... SÁP MÔ... CRESYL-JEYES... SÁP MÔ... CRESYL-JEYES...

CRESYL-JEYES... CRESYL-JEYES... CRESYL-JEYES... CRESYL-JEYES...

EBERHARD... EBERHARD... EBERHARD... EBERHARD...

CRESYLINE... CRESYLINE... CRESYLINE... CRESYLINE...

BỆNH TIÊM-LA... BỆNH TIÊM-LA... BỆNH TIÊM-LA... BỆNH TIÊM-LA...

SAU HỒI MÔ-NEO... SAU HỒI MÔ-NEO... SAU HỒI MÔ-NEO... SAU HỒI MÔ-NEO...

THỜI-SỰ CẨM-NANG... THỜI-SỰ CẨM-NANG... THỜI-SỰ CẨM-NANG... THỜI-SỰ CẨM-NANG...

PHÒNG NHỜ-RANG... PHÒNG NHỜ-RANG... PHÒNG NHỜ-RANG... PHÒNG NHỜ-RANG...

BỆNH LIỆT KHÍ... BỆNH LIỆT KHÍ... BỆNH LIỆT KHÍ... BỆNH LIỆT KHÍ...

THẤT MIỆP NGU NGHĨA... THẤT MIỆP NGU NGHĨA... THẤT MIỆP NGU NGHĨA... THẤT MIỆP NGU NGHĨA...

MỘT PHO SÁCH HAY VÀ NGỌ... MỘT PHO SÁCH HAY VÀ NGỌ... MỘT PHO SÁCH HAY VÀ NGỌ... MỘT PHO SÁCH HAY VÀ NGỌ...

Éc. le Franco-Indochinoise... Éc. le Franco-Indochinoise... Éc. le Franco-Indochinoise... Éc. le Franco-Indochinoise...

IMPRIMERIE DU LUC-TINH-TAN-VAN... IMPRIMERIE DU LUC-TINH-TAN-VAN... IMPRIMERIE DU LUC-TINH-TAN-VAN... IMPRIMERIE DU LUC-TINH-TAN-VAN...

SAISON 1928... SAISON 1928... SAISON 1928... SAISON 1928...

SAISON 1928... SAISON 1928... SAISON 1928... SAISON 1928...

Bệnh hư phong-thu, Bệnh nhiệt gan, đau mắt-lẹo
Bệnh trĩ-ké, bệnh nhiệt trong gan cốt đau mình mẩy

Muống trừ khử nước đái đàng trong sạch
Muống trị bệnh nhiệt gan-cổn mắt, mắt-lẹo
Muống trị hết bệnh hư phong-thu, và hết đau mình,

thì duy có nước thuốc

URAZINE

lành ra liều miêng cũng là viêng bít thuốc
Có bán cũng các nhà bán thuốc

Thuốc Urazine chế luyện tại hãng
USINES du RHONE
thì đủ bít cho chắc là thuốc hay tốt



Trình-bám tiểu thuyết Số hiệu bốn án 118

HỒI THỨ MƯỜI
(Tiếp theo)

Lập-Dịch nói với rõ, đến nơi qua
chỉ ở trước, đường như không đi
ở tới nơi của Phó-quân, thế mà
chàng thấy Phó-quân và nàng Mai-Nương,
hai người có nhau mới
nhau chằm chằm, chàng đoán chắc
hai người kia mới từ nhà ra còn
chàng đã rõ, nên chàng ghé mũi ngo
hỏi người chằm chằm.
Và khi Phó-quân nói tới tên Cát-Si,
thời chàng Lập-Dịch cũng ngo tới nói
lại, chàng ta không biết tên Cát-Si,
vả muốn kiếm phương nào thoát, bởi
Lập-Dịch là người khấp khểnh không
có gan dõm như chàng Lập-Dịch kia.
Lập-Dịch tuy sợ rất mực, còn chất
nên Phó-quân của ông cũng khác, còn
Lập-Hoa thì làm thành phố đã, chẳng
dám chất vấn một lời.

Đến khi mặt tặc, các vị khách nhơn
tức ra về. Lập-Dịch với Lập-Hoa còn
ngồi tại khách-phòng, đứng luận bàn
về sự của mới, (sự Cát-Si) khi đi.
Phó-quân bị say an giấc, trong nhà
thanh vắng không ai. Lập-Hoa bèn to
nói với Lập-Dịch mà nói: Kê lóng
quên, kê lóng quên... hai rập Phó-
quân học chuyện, chắc là Cát-Si-
kia phải rồi. Lập-Dịch đáp lại rằng:
Trẻ mụp ơi... tao tuy không dám
nói ra, chứ ở tao cũng định chắc như
vậy.

Lập-Hoa than thở rằng: Nồng nề
nặng nề mọi việc đẹp cổ, chú cháu ta
phải kiếm phương nào thoát cho xong.
Lập-Dịch nói: Trẻ mụp khấp khểnh
quên, chẳng lẽ ông nói, ông nói
vấn đề thì kê lóng, song là phải lập
kê giết của, sách có câu: "Tuy có
trường bính" chẳng nên đảo thoát làm
chứ, nhưng mà tao chỉ tức giận Phó-
quân một đời này là giận ông ta
không nói rõ ở của Cát-Si, vì tao
còn có lòng hi vọng một chút, mà
không biết Cát-Si ra thế nào.

Lập-Dịch nói một đời rồi, ghé mắt
thấy bên này là của Phó-quân còn
đến trên ghế. Lập-Dịch liền lập-Lập-
liên xem bên dưới ghế, mới biết
Cát-Si ở tại An-lò-nai-làng.

Liền đi, Lập-Dịch phải mừng mà
rằng: May quá... may quá... chẳng
ta đã biết, chứ của Cát-Si, thời ở
cố phòng bị rồi, tuy có địch-nhơn mặt
dầu, thì nào cũng giả vờ cho được.
Lập-Hoa thừa lời rằng: Thúc-phụ
mới ông là phải, song rồi còn sự mới
đầu này, vì tôi xem bên dưới ghế
mới đây, rồi gặp nàng Mai-Nương
ngồi ở đây, chắc là nàng nghĩ chú cháu
ta sắp đặt mưu kế, chứ chẳng phải
không.

Lập-Dịch nói: Không sao, không sao...
dầu Mai-Nương có 49 nghĩ nan, cũng
không làm sao chúng ta cho được, hai
ngươi: 1. Hai ông bà chuyện, bèn thẳng
giống tới Phó-tám-ni, chỗ ấy là chỗ
thôn-quê. Lập-Hoa muốn nhà ở tại
bên lòng sông, để ở bên cửa cấp là
hơn, coi bộ trẻ mụp khấp khểnh qu
chàng, kẻ nói bầy mưu này kế khác.
Lập-Dịch đáp: Trẻ mụp Phó-quân
mà chúng ta gặp nhau ở đây, Phó-tám-
ni (Cát-Si) lại đây, gần tới sự
mưu phạm, chẳng biết tác-pay tính
bè nào cho vậy.

Lập-Dịch nói: Trẻ mụp sao khi ông...
sao khi ông... nay cũng ta có một
đầu để yên, trước mặt phải do bắt
Cát-Si bắt Phó-quân là chúng ta
liên-Khanh (Phó-quân-nhơn) và Lan-
Khanh) thời chúng ta phải trả ra
đeo thoát, nên Cát-Si không biết tới
chủ đề, thời chúng ta sẽ tái hành
mưu kế của ta.

Lập-Hoa nói: Sự ấy nghĩ cũng gạp
gò, biết cớ gì do hỏi tôi chứ?
Lập-Dịch đáp: Việc gạp gờ này tao
phải quán xét, cho biết cớ gì do gờ.
Lập-Hoa nói: Nay tôi có sự cần
đi, thời trẻ ở đây một mình, không tiện,
vậy trẻ phải lãnh mìn-chò khác, đừng
cao-tác-phụ ын ын tức thế nào.

Lập-Dịch đáp rằng: Không được...
trẻ mụp phải trả ra tại đây, có làm
cách định tình, chúng nào lập được
tình định của (tao) ngay cấp, trẻ mụp sẽ
kiếm chỗ ở ẩn, hai người về đi
về nơi chốn chấp lẩn, vừa tới chỗ
Lập-Hoa trẻ mụp, (chỗ đi gọi bằng
Phó-tám-ni) đến khi Lập-Dịch trẻ mụp,
lại cần đến Lập-Hoa rằng: Trẻ mụp
ở đây, phải có lòng cao mạp, dầu
lành trên bậc tiến cao mạp, chờ tới
sảnh cửa của mình (Phó-quân-nhơn) phải
lành, vì giữa sự của có bầy mìn-từ
trẻ mụp phải giả lóng qu 49, nay tao
ra ở đơn độc, chẳng dám chấp trẻ
mụp, nên tao phải giáng sự tới
An-lò-nai-làng, đừng gì của An-
lò-nai-làng qu 49, Lập-Dịch nói: Vừa đi
làng, bé người sẽ sống mà trẻ mụp.

Thuốc PEPTO-KOLA ROBIN

(Peptone, Glycérophosphate et Kola)

Là vị thuốc rất quý bổ không thể nào bị kị, chế riêng cho mấy người ốm...
ngon, ngủ không đặng yên giấc, hay là mệt nhọc rồi làm công chuyện nhàn.
Thật là một thứ rượu mồi vị rất ngon ngọt.
Mỗi khi đang ốm rồi uống một ly nhỏ thì rượu này thì mau phục sức mạnh lại,
đó phải biết ăn uống như thế nào.

Laboratoires Maurice ROBIN, 13, Rue de Polisy, PARIS



Giờ tắm hầu kẻ. Bể lững lờ nắng chang chang;
Cặp voi chơi nài bãi biển. Thôn bươm lượn người khời

NGŨ ÔNG KẾ BÀI HẠT
Đường ấy thì BIẾT BAO CẢNH LỊCH THẢ QUÀ, há chẳng
nên mượn máy « KODAK » chụp làm đầu tiên!

Hãy đến lựa mua máy chụp hình hiện « KODAK » nơi chiếm Đai B. PHARMACIE PRINCIPALE ở ngang nhà hát SÀI-GON.

Vai lững đăm đứ các KỰ ra cho chữ tên chọn ra.

NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG ĐẠI-DUỐC-P. ÔNG

TIÊN CHÁNH ở 1 Quảng-đ'ng Tỉnh-thành - Đường Đạ-Tân
Tiêm-g'nh ở 1 Tạ-Na-ky Cholom, đường C'ran - Môn bãi 47,
và ở 1 tại Nam-vang (PHOMPENH) - Đường Prang ở 96

Nhị-Thiên-Đường Bồ Phế Thánh dược thủy



Thuốc bồ phế thánh dược thủy rất nên ông
nghiệm như thần, danh
tiếng lừng lừng trong nước
đều biết, các chứng ho nặng
đến đê hê, không sao, lành
thuốc chẳng bằng chứng
tạo đê của Liễu-nhơn
người, thời là một thể
thuốc hay thượng hạng
độc nhất vô nhị.
Chủ trị những bệnh như
sau này: Thương phong
(cảm gió) sưng ra ho hen,
đau nhơn rồi sưng, lại
huyết ho lao ho lên cơn
nhi bị phong hàn, hơi thở
nặng nề, phải sinh lao
nhiệt, tức tức, tức tức,
sặc lỏng hoặc lên tới bình
ho, có thấy các chứng bệnh
đó dùng đến thuốc này thì
đặng an nhien có sự mạnh
mẽ như thường, ăn ngon
ngủ yên r'ng là một
thể thuốc hay li thường,
chẳng có thuốc nào bì kịp.

Chữ tên trong có lóng hồ có mua định, xin hãy nhớ lưu tâm
nhìn kỹ nhãn hiệu ông Phật mới của Bồ-đ' đường có chữ chúng tôi là
kêu lên thể giả uống vào thêm hại. Đời này nầy có kẻ ở thom làm giả
chức hiệu của người tên hợp va, toa, nhân đặng bích của bên đường
đam đi bán khắp tỉnh khắp làng mà gọt thiệt họ.

Cách dùng: Trẻ khi dùng thuốc phải lấy cái ve cho thuốc tròn
đều, mới uống bốn lần, người lớn mỗi lần 1 muỗng súp 3 giờ
đang hồ uống 1 lần, như bệnh giẻ thì thuốc dùng phải giảm, con
mít từ 1 tới 2 tuổi cho uống 10 giọt từ 2 tuổi đến 6 tuổi uống 15 giọt,
từ 6 tuổi đến 11 tuổi 20 giọt từ 11 tuổi đến 16 tuổi uống nửa muỗng café
như chứng bệnh chưa dứt thì cứ uống hoài đến hết bệnh thì thôi, đến
có một bữa uống rồi một bữa nghỉ bữa ra trẻ này sự k'ien kiện có
thuốc.

Mỗi ve lớn giá là... 0 30
Mỗi ve nhỏ giá là... 0 40

TỬ SÁT HIỆU «NUGUE» và «GILLOT»

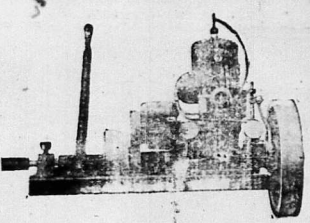
Các vị phủ-gia & Lục-Châu muốn ở yên ổn, kh
trộm cướp, mỗi người nên sắm một cái tử-sát hiệu «NUGUE
hoặc hiệu «GILLOT» đặng cất văng bực thì chắc chắn vô sự.
Những hiệu tử-sát này làm tại bên Pháp-Quốc, ai có dùng
rồi cũng đều khen là tốt về sự chắc chắn, đã vậy trong cơn
hoan hớn cũng khỏi lo sợ đái cái ở trong — Xin mời đến
xem thì sẽ thấy các sự tốt của những hiệu kể trên đây.

Đại lý nội chí Đông-pháp:

L'Union Commerciale Indochinoise & Africaine

Hàng nhánh ở: Saigon, Phompenh,
Haiphong, Hanoi, Namdinh, Benthu,
Thaibinh, Yunanfanou,
Tourane, Hue, Quinhon, Nhatrang
Donghoi, Thuxa.

MAY CHAY
DƯỚI NƯỚC
HIỆU:
L. L.
57 và 10
MA LỰC



Kiểu RIENG
ĐÈ CHO
TẠM BẬY
CHAY MỸ

SỨC MẠNH HƠN HẾT và giá rẻ hơn hết

Xin hãy đến tại
A.C.R.I.C.

3 B' NORODOM SAIGON

CÁI PHÂN PHƯỚC ĐỨC CỦA CHÚ TÔI

Đã biết nhiều người đương trẻ tuổi xanh lét than vãn rằng
ở gia đình mà chẳng đặng hưởng sự sung sướng trong đời.
Trước hết họ đau đớn liên diêm kế sự đau đớn trong lòng;
bên ở họ tuổi trẻ mà họ đã thấy tương mạo mình đã già...
đó là quả của nhân xanh rồi.
Những người bị đau đớn trong trẻ: trẻ ở chỉ làm như thế
thì chẳng nên nghĩ lòng rằng chỉ
CÓ MỘT SỰ GIẢI NHIỆM SỰ CỨU XUA CHO ĐƯỢC BỀN BỈ
Nghĩa là nên cố gắng mình mà thôi, rồi sẽ được trở lại thành
người trẻ lực mạnh đẹp, được trường thọ. Ấy là điều cần cấp
đang mà hướng sự đời. Hãy nhìn sự sống mà nay thế thuốc
cao thượng lành lành hương về rồi thế hiền là:

FLOGALINE

Đã gần chết... Lành ra có sức với những chiếc áo bọc thân này sẽ được như thế
chàng ấy đã gần chết nay có sức như thế thì sức khỏe trẻ lại mạnh như trước.

Ở 30 B' N' PHARMACIE PRINCIPALE S. SOLIMENS trước nhà hát S' Saigon.

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty làm những việc kể sau đây :

- 1- Làm tiền gửi giữ hàng bằng kỳ bằng bạc Pháp hay là tiền vàng.
- 2- Làm tiền TIẾT-KIỆM cho 5 lý mỗi năm (5%) (bảo hiểm công nhân).
- 3- Làm tiền tiết kiệm có hạn kỳ, cho 6 lý mỗi năm (6%).
- 4- Làm chi phiếu (chèques) và giữ tiền qua tại đây bằng dây-thép hay là giữ theo tài khoản (comptes par chèques ou par courriers).
- 5- Cho vay tiền.
- 6- Cho vay về hàng bán nhập cảng & ngoại quốc (ouverture de crédits à l'étranger).

Công-ty VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG đã làm ra rồi 5 cho công bằng chúng ta một số hàng công việc ở nhà Ngân-hàng mà công bằng muốn các đồng nghiệp.

Ông Nguyễn-Giáp-khôn, Nghiệp chủ & Giám-đốc Hội-trưởng;
 Ông Trần-Triển-Trạch, Nghiệp chủ & Giám-đốc Hội-trưởng Ban Dự-
 Ông Nguyễn-Văn-Vân, Hội-trưởng Thành-phủ Sài-gòn, Phó Hội-trưởng;
 Ông Nguyễn-Văn-Chân, Chủ tịch Hội, Quận 5 Nam-kh.

SOCIÉTÉ ANNAMITE DE CRÉDIT

51, rue Poitevin

Điện-thoại số 114.

Điện-thoại số 114.

HÀNG MOREL VÀ CÔNG-TY

KẾ NGHIỆP CHO HÀNG
ÉTABLISSEMENTS INDUSTRIELS DE SAIGON

1, Rue d'Agot. - Saigon



Hàng làm gạch bông và gạch
bằng xi-măng cần đá cẩm thạch
đủ thứ màu xinh đẹp và chắc
vô cùng.

Một Đồng-Pháp duy có một hàng này
biết cách làm gạch theo kiểu cách kiên-
thời và máy móc làm gạch cũng đều là
đồng sản xuất.

NHÂN HIỆU NÀY LÀ DẤU RIÊNG
CỦA ĐƠN-HÀNG

YATRÈNE 105

Thuốc trị bệnh kiết.

Bảo chế riêng cho trong miền nóng nực dùng là một thứ
thuốc rất thần hiệu mà lại hay hơn các thứ khác.

Sắc thuốc này uống nó thì thấy mau hết bệnh rồi.

Độc quyền trong cả Đông-pháp

Pharmacie Principale L. SOLIRÈNE.

ở ngang phố hát Tây Saigon



Xà-phòng Cadum

Một thứ xà-phòng tinh hảo mà
không có chất rết da như xà-
phòng Cadum rất cần để giữ
vệ-sinh cho ngoài da.

Dùng nó lại còn lợi nữa, vì
ràng nó không thấm nước, nó
khô mại cho nên dùng được để
hết, không phạm chất nào.



GÂY MỠN

Thuốc
SIROP DE DESCHIENS

Làm cho bụng tức mãn mãn, ở 15 phút vì thuốc của các thầy thuốc nổi danh
chính này cũng như thuốc này mà trị bệnh ở bệnh này.



Kính cáo gọi quý ông rồ: ĐẠI-ICHI tại con đường Thủ-binh số
383-385 Cholon là một nhà trẻ rất rất nhiều xe-máy đẹp, đủ màu, xe rất
chắc chắn, nhẹ nhàng, như kiểu B.I.C. HARBROUGH AUTOMOTION
TALBOT giá rất hời hơn các nơi.

Đàn SUCCÈS đã kùn, treo và đã bán rất tiện, sang không kùn
đàn nào sánh kịp.

Trẻ: Bà đã phụ táng xe-máy, và đã phụ táng đàn Succiés với máy
mũi xe-báo, xe-hơi và năm xe-hơi.

Kính cáo gọi quý vị Lốp-chấn chữa số, bán rất rẻ, và có lại nhiều lần.

Đàn gô theo cách lãnh báo số nào. (contre remboursement).
Vị nào cần tăng chữa số, xin gửi trước cho 5 đồng.

Chỉ nhận kíp, các.

383-385, 383-385. - 1 rue des Marins. - Cholon



VIN TONIQUE & BI-NUTRITIF Du Docteur RIF

Vệ-sanh TỬU của Lương-y RIF chế ra

Thức thuốc "rượu" này là một loại rượu có công
lớn trong việc trị bệnh, bởi vậy ta có thể nói rằng đây
là một loại rượu có công dụng rất lớn. Nó giúp cho
người bệnh mau lành bệnh, và nó giúp cho người
bệnh mau lành bệnh, và nó giúp cho người bệnh mau
lành bệnh, và nó giúp cho người bệnh mau lành bệnh.

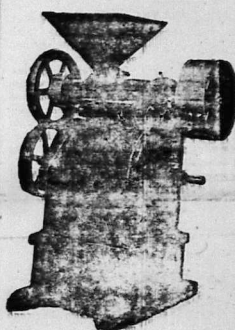
Giá mỗi ve là ba đồng bạc

Có thể mua tại tiệm thuốc Tây ở đường Marins
số 190-192, Cholon.

Đẹp: Pharmacie Franco-Chinoise 190-
192, Rue des Marins, Cholon.

MÁY XAY LỬA BÀN CHỮ

Xin mời quý vị đến xem máy móc của hãng:
Comptoir auxiliaire de commissions et de représentations
115, Boulevard de la Somme, SAIGON.



Máy này có thể
Được chế ra
BÀN GÓP MỠI THÁNG
Mô-tơ Amadour chế
Mô-tơ cho chạy khỏe
Mô-tơ.
Cần có hơi động kình
để xin đẹp về công.
Máy móc thì có quen
Đã và đã làm rất. Các
sự này rõ khi sáng giá.
Propriétaires amovibles
để gần 500 năm bán chạy
Mô-tơ này, là sản phẩm
quá lợi về tiền.
Máy này là một
chạy đều đều về đầu
cần.
Máy này, máy này,
máy này nước đã, máy
cây và các thứ máy móc
kể không hết.
Tại hãng có Cần
sở hữu kiểu này cần
trên 1 giờ đồng hồ là
hàng.

ÉCOLE CENTRALE

de Dactylographie-Comptabilité pratique et sténographie
Cours de Français et d'Anglais
18, Rue Thomson DAKAO - SAIGON

Đàn trường dạy học-sinh máy viết bát toàn, viết tắt, chữ Ang-lê và
chữ Long-gô. Các vị giáo-sư tại Đàn trường đều có trình độ chuyên môn
rất thâm, đủ tư cách giáo dục làm tâm dạy dỗ, có lý lý luận. Học trong
5 tháng thì trở nên người thợ-kỹ giỏi giang và bán bán bán bán bán bán bán bán
đầy rành chữ Long-gô không cần cần. Mỗi ngày đều có dạy đủ các khoa từ 7
giờ đến 10 giờ. Mỗi Ông cũ - nhận luật khoa có cấp bằng thường đồng đại
học đường tại Paris là để phân thành-trả khoa thương-mại và khoa sư-phạm
luận đặng các khoa sư trường.

COURS D'ANGLAIS (Mỗi Ông giáo sư Ang-lê)
COURS DE FRANÇAIS (Director technique et Professeur) 1. Licencié en Droit,
COURS DE COMMERCE (Diplômé de l'École des Hautes Études commerciales de Paris
COMPTABILITÉ COMMERCIALE (Professeur) : 1. Diplômé de l'École supérieure de
commerce.)
Học sinh có cấp bằng sư-phạm, học khoa bát toàn tại Đàn trường trong
ba tháng biết làm sổ Nạp-ký (Journal), biết tính lãi lỗ, biết các khai số mới
(Dresseur comptable et Prof. Bilan et Passeur sur Journal les articles
d'inventaire de clôture et de réouverture des comptes).

STÉNOGRAPHIE (Professeur) : 1. Diplômé de l'École supérieure de commerce
COURS DE FRANÇAIS ET DE CORRESPONDANCE (Professeur) : 1. Prédépart de l'École supérieure
de commerce.

HAI KHOA NÀY DẠY KHÔNG AN TIỀN

DACTYLOGRAPHIE (Chargé de Cours) : l'Ancien Secrétaire dactylographe
Có sự cần dùng người làm việc, thì Đàn trường là địa đàng học-sinh
siêng năng học hành giỏi, và thành hành tốt, như khi trước vậy. Nhưng học
sanh & tại Đàn trường là có chỗ ăn & ở rồi.

Thơ và đây tiếp xin giới cho:
Monsieur BUI-NGOC-THU
Monsieur-Propriétaire, 25, Rue Thomson, Saigon

Pharmacie Principale
SOLIDÈNE (Médicament
contre les insectes)
Société de Produits, SAIGON
Distributeur général pour l'Indochine

**CRESTÈNE
INSECTICIDE**

assainit la maison,
chasse les insectes,
détruit les microbes.

TÀY SẠCH ỨẾ TRƯỚC

giết chết cả loại côn trùng và vi trùng độc hại

GIÁ RẺ MÀ LAI TỐT HƠN CÁC THƯƠNG KHÁC

Chỉ mỗi thùng nhỏ là: 0.50

HỆ MUA ĐAO THÍ PHẢI CỌI CHO Ồ CON DẤU NÀY

khéo vào lưỡi dao

thì mới thì lợi là dao lặt
Dùng nó thì thiệt là bõ.

PACHOD Frères & Co. - Lyon